

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1979

10 JULI 1979

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers en van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen**

(Ingediend door de heer Cardoen)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Terwijl in alle geledingen van onze maatschappij steeds meer spraak is van « democratisering » en « inspraak » kan een belangrijk deel van onze bevolking slechts in beperkte mate gebruik maken van haar politieke rechten.

Het gaat om de riksambtenaren die, wanneer ze worden verkozen tot lid van de Wetgevende Kamers of aangesteld tot lid van een Bestendige Deputatie, hun betrekking als riksambtenaar verliezen, daar er terzake een wettelijke onverenigbaarheid is ingesteld. Worden dergelijke mensen na het einde van hun parlementair mandaat of van hun lidmaatschap van de Bestendige Deputatie niet herkozen, dan worden zij in feite werkloos omdat de wervingsprocedures voor kandidaat-riksambtenaren hun geen of slechts een zeer geringe kans bieden om opnieuw een betrekking van riksambtenaar te bekomen. Mocht dit toch al lukken, dan komen zij in een aanvangsbetrekking terecht, terwijl zij voordien op grond van anciënniteit en van bevorderings-examens wellicht al hoger waren opgeklommen.

In een paar gevallen heeft deze toestand in het verleden zelfs pijnlijke gevolgen gehad, die dan met bepaalde lapmiddeltjes werden verholpen.

Vrijwel alle riksambtenaren schrikken er dan ook voor terug, op ernstige wijze hun kandidatuur te stellen bij de wetgevende verkiezingen. Aldus wordt terecht de indruk verwekt, dat één van de belangrijkste politieke rechten (de verkiebaarheid) in feite niet voor hen geldt.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

10 JUILLET 1979

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives, et modifiant la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales

(Déposée par M. Cardoen)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Si la démocratisation et la concertation sont toujours davantage à l'honneur dans tous les milieux de notre société, il est cependant une partie importante de notre population qui ne peut user que d'une manière limitée de ses droits politiques.

Il s'agit des fonctionnaires de l'Etat qui perdent leur emploi de fonctionnaire lorsqu'ils sont élus en qualité de membre des Chambres législatives ou désignés en tant que membre d'une Députation permanente. Il existe, en effet, une incompatibilité légale en cette matière. En cas de non réélection à l'expiration de leur mandat parlementaire ou de leur mandat à la Députation permanente, les intéressés se retrouvent, en fait, sans emploi, étant donné que les procédures de recrutement pour les candidats fonctionnaires de l'Etat ne leur permettent pas ou ne leur permettent que dans une très faible mesure d'obtenir une nouvelle fonction à l'Etat. S'ils y parviennent, ils se retrouvent dans une fonction de recrutement, alors que leur ancienneté et des examens de promotion leur avaient probablement déjà permis d'accéder à des fonctions supérieures.

Dans certains cas, cette situation a même eu des conséquences pénibles, auxquelles il a fallu remédier par des moyens de fortune.

La plupart des fonctionnaires de l'Etat craignent dès lors de présenter leur candidature aux élections législatives. On donne ainsi l'impression, d'ailleurs fondée, que les intéressés sont privés de l'un des principaux droits politiques (l'éligibilité).

Als bijkomend, niet onbelangrijk, gevolg mag worden aangestipt, dat het Parlement eensdeels niet volledig representatief is voor alle lagen van de bevolking, maar anderdeels ook niet de kans krijgt enkele sterk onderlegde en interessante personen uit de ambtenarij bij het landsbeleid te betrekken.

Dit voorstel van wet wil deze toestand, die eigenlijk een vorm van discriminatie is, rechtzetten, zonder nochtans een inbreuk te maken op het grondbeginsel van de scheiding van Machten : het wil een regeling invoeren waardoor de betrokkenen op non-activiteit wordt gesteld als ambtenaar gedurende de uitoefening van zijn mandaat als lid van de Wetgevende Kamers of van de Bestendige Deputatie.

Deze situatie van non-activiteit verwijdert de betrokken ambtenaar voor de duur van zijn mandaat uit zijn ambt bij het Rijk, maar laat hem de kans om, na het einde van zijn mandaat, terug zijn ambt op te nemen.

#### G. CARDOEN

### WETSVOORSTEL

#### Artikel 1

In artikel 1 van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1º het vierde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De aflegging van de bij het Decreet van 20 juli 1831 voorgeschreven eed maakt een einde aan de bediening of aan het ambt van de verkozene; indien het echter een ambtenaar of bezoldigd beambte van de Staat betreft, wordt deze bij de aflegging van de voormelde eed van rechtswege in zijn ambt op non-activiteit gesteld; de eerste dag van de tweede maand die volgt op het beëindigen van zijn lidmaatschap van de Wetgevende Kamers herneemt de betrokkenen zijn dienstactiviteit in zijn vroeger of een daarmee gelijkwaardig ambt, tenzij hij inmiddels de voor dat ambt gestelde leeftijdsgrens heeft bereikt »;

2º in het vijfde lid worden de woorden « Indien de belanghebbende op dat ogenblik » vervangen door de woorden « Indien de belanghebbende bij de aflegging van de in het vorige lid vermelde eed ».

#### Art. 2

Artikel 27, eerste lid, 4º, van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen wordt vervangen door de volgende tekst :

« 4º de ambtenaren van de rijks- en provinciebesturen, tenzij zij voor de duur van hun lidmaatschap van de bestendige deputatie en tot het einde van de daaropvolgende kalendermaand op non-activiteit worden gesteld. »

Une autre conséquence, qui n'est pas sans importance, est que le Parlement ne représente pas toutes les couches de la population et que, d'autre part, il lui est également impossible d'associer à la gestion politique du pays des fonctionnaires de grande valeur.

La présente proposition de loi tend à rectifier cette situation, qui est en fait une forme de discrimination, sans toutefois porter atteinte au principe fondamental de la séparation des pouvoirs : la proposition a pour objet d'instaurer un régime dans lequel le fonctionnaire intéressé serait mis en position de non-activité pendant l'exercice de son mandat de membre des Chambres législatives ou de la Députation permanente.

Cette position de non-activité éloigne le fonctionnaire intéressé de son emploi à l'Etat pour la durée de son mandat, tout en lui permettant de réintégrer sa fonction à l'expiration de ce dernier.

### PROPOSITION DE LOI

#### Article 1

A l'article 1 de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives, sont apportées les modifications suivantes :

1º le quatrième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« La prestation de serment prévue par le décret du 20 juillet 1831 met fin à l'emploi ou à la fonction de l'élu. Si celui-ci est un fonctionnaire ou un employé salarié de l'Etat, il est placé de plein droit en position de non-activité à partir du moment de la prestation de serment précitée. Le premier jour du deuxième mois qui suit la cessation de son mandat parlementaire, l'intéressé reprend son activité de service dans sa fonction antérieure ou dans une fonction équivalente, sauf si, entre-temps, il a atteint la limite d'âge imposée pour cette fonction »;

2º au cinquième alinéa, les mots « Si l'intéressé compte, à ce moment » sont remplacés par les mots « Si l'intéressé compte, au moment de la prestation de serment prévue à l'alinéa précédent ».

#### Art 2

L'article 27, 1<sup>er</sup> alinéa, 4º, de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales est remplacé par le texte suivant :

« 4º Les fonctionnaires des administrations de l'Etat et des provinces, sauf s'ils sont placés en position de non-activité pour la durée de leur mandat de député permanent et jusqu'à la fin du mois civil qui suit l'expiration de ce mandat. »

**Art. 3**

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1979.

Bij overgangsmaatregel kunnen leden van de Wetgevende Kamers of van een bestendige deputatie die voordien als ambtenaar of bezoldigd beampte van de Staat of een provinciebestuur hun ambt hebben verloren krachtens het vierde lid van artikel 1 van voormelde wet van 6 augustus 1931 of krachtens artikel 27, eerste lid, 4<sup>o</sup>, van voormelde wet van 19 oktober 1921, bij de benoemende overheid waaronder zij ressorteerden om de toepassing van de huidige wet verzoeken alsof deze reeds bestond bij de aanvang van hun politiek mandaat.

19 juni 1979.

G. CARDOEN  
J. DESMARETS  
Leona DETIEGE  
J. LENSSSENS

**Art. 3**

La présente loi produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Par mesure transitoire, les membres des Chambres législatives ou des Députations permanentes qui ont perdu leur emploi de fonctionnaire ou d'employé salarié de l'Etat ou d'une administration provinciale en application du 4<sup>e</sup> alinéa de l'article 1 de la loi du 6 août 1931 ou de l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de la loi du 19 octobre 1921, peuvent demander à l'autorité dont ils relevaient, l'application de la présente loi comme si elle avait été en vigueur au début de leur mandat politique.

19 juin 1979.